

Cenník neúradných prekladov

klasické európske jazyky (okrem severských štátov, latinčiny, turečtiny)

	z jazyka do SJ	zo SJ do jazyka
1-4 strany	16.-	17.-
5-10 strán	14.-	16.-
11 a viac strán	13.-	15.-

ostatné jazyky

	z jazyka do SJ	zo SJ do jazyka
1-10 strán	17.-	18.-
11 a viac strán	15.-	16.-

Cenník úradných prekladov

platný od 1.1.2016

výhodnená cena pre nemecký a anglický jazyk – 20-23.-EUR

klasické európske jazyky (okrem latinčiny, turečtiny, gréčtiny)

	z jazyka do SJ	zo SJ do jazyka
1 strana	26.-	26.-
2-7 strán	25.-	25.-
8 a viac strán	23.-	24.-

arabsky, čínsky, turecky, grécky

	z jazyka do SJ	zo SJ do jazyka
1-7 strán	33.-	35.-
8 a viac strán	25.-	26.-

Dokumenty v ostatných svetových jazykoch bezplatne vopred naceníme.

Príplatky: Ceny sú uvedené bez DPH, ktoré účtujeme platiteľom dane.

preklad do 24 hodín = + 30-50% (v závislosti od jazyka a náročnosti – odbornosti textu)
odborný preklad = + 20-30% - v závislosti od odbornosti textu

Upozornenie:

- na niektoré jazyky nie sú na Slovensku k dispozícii úradní prekladatelia (latinský, dánsky, lotyš...), preklad je zabezpečený pomocou českých prekladateľov – keďže sa jedná o podvojný preklad, (cudzí jazyk-česky-slovensky), cena môže byť zvýšená o cca 100% + poštovné
V tomto prípade odporúčame zistiť si, či nie je postačujúci len preklad do českého jazyka.

Podmienky prekladu:

- úradný preklad sa skladá so zviazania prekladu s originálom alebo notársky overeným podkladom, u niektorých dokladov niekedy postačuje zviazať podklad zaslaný mailom – odporúčame si tieto požiadavky overiť, čo ušetrí náklady na notárske overenie i čas dodania

Zľavy:

5% - pre každého klienta, ktorý realizoval prostredníctvom IjaV aspoň 1 objednávku
10% - pre každého klienta, ktorý realizoval prostredníctvom IjaV aspoň 3 objednávky
5% - pre študentov po predložení indexu alebo potvrdenia o štúdiu
Pri počte nad 20 strán cena dohodou v závislosti od jazyka a náročnosti prekladu.

Špeciálne služby:

- zabezpečíme overenie originálu dokladu notárom
1,70 EUR/strana v slovenskom jazyku, 3,30 EUR/strana v cudzom jazyku
- osobné vyzdvihnutie dokladov v Bratislave od zadávateľa = 3.-EUR/objednávka
- doručenie prekladu zadávateľovi v Bratislave = 3.-EUR/objednávka

Spôsob platby:

- firmy – na základe objednávky a faktúry
pri počte do 3 strán – po obdržaní prekladu, 3 a viac strán – záloha 50% pri zadaní, doplatok po obdržaní prekladu (neplatí pre stálych odberateľov, ktorým fakturujeme po dodaní prekladu)
- fyzické osoby – záloha 70% pri zadaní objednávky (kalkulácia ceny vopred zdarma, po potvrdení dodania a vzájomnom odsúhlasení ceny záloha, doplatok po dodaní)

Kontakty:

via sapienza, s.r.o., tel.: 0949 534309, 0905 886855, viasapienza@viasapienza.sk